



De'Longhi Appliances
via Seitz, 47
31100 Treviso Italia

ع ماكينة قهوة

تعليمات الاستعمال



الوصل بالتيار الكهربائي

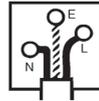
- A في حال كان جهازكم مزود بماخذ كهربائي سوف يشتمل أيضا على صاهر عيار 13 أمبير. فإذا كان المأخذ لا يتناسب مع علية الوصل المثبتة على الجدار عليكم بقطع المأخذ من سلك التغذية وتركيب مأخذ مناسب وفق ما هو موضح أدناه. تحذير: إقطعوا المأخذ بعناية بعد إزالة الصاهر: لا تركيبوا أية علية وصل بالتيار مثبتة على الجدار عيار 13 أمبير في مكان آخر في البيت لأن من شأن ذلك التسبب بصدمة خطيرة. في حال إستعمال مأخذ للتيار غير مشتمل على صاهر ينبغي حماية الدائرة الكهربائية بصاهر عيار 15 أمبير. في حال كان المأخذ من النوع المصبوب ينبغي إعادة تركيب غطاء الصاهر في حال إستبدال الصاهر وذلك بإستعمال صاهر أستا عيار 13 أمبير الى BS 1362. في حال فقدان غطاء الصاهر ينبغي عدم إستعمال المأخذ الى أن يتم الحصول على غطاء صاهر من أقرب موزع أدوات كهربائية. إن لون غطاء الصاهر البديل هو ذلك المبيّن على قاعدة المأخذ.
- B في حال لم يكن جهازكم مزود بماخذ الرجاء إتباع التعليمات الواردة فيما يلي:

في حال لم تكن ألوان الأسلاك التي يتكون منها سلك التغذية الرئيسي التابع لجهازكم متطابقة مع ألوان أطراف التوصيل التابعة لمأخذكم عليكم مراعاة التالي:
ينبغي وصل السلك الأخضر والأصفر بطرف التوصيل التابع للمأخذ المشار إليه بحرف E أو بشعار التاريض  أو الأخضر أو الأخضر والأصفر.
ينبغي وصل السلك الأزرق بطرف التوصيل المشار إليه بحرف N أو الأسود.
كما ينبغي وصل السلك البتي بطرف التوصيل المشار إليه بحرف L أو الأحمر.

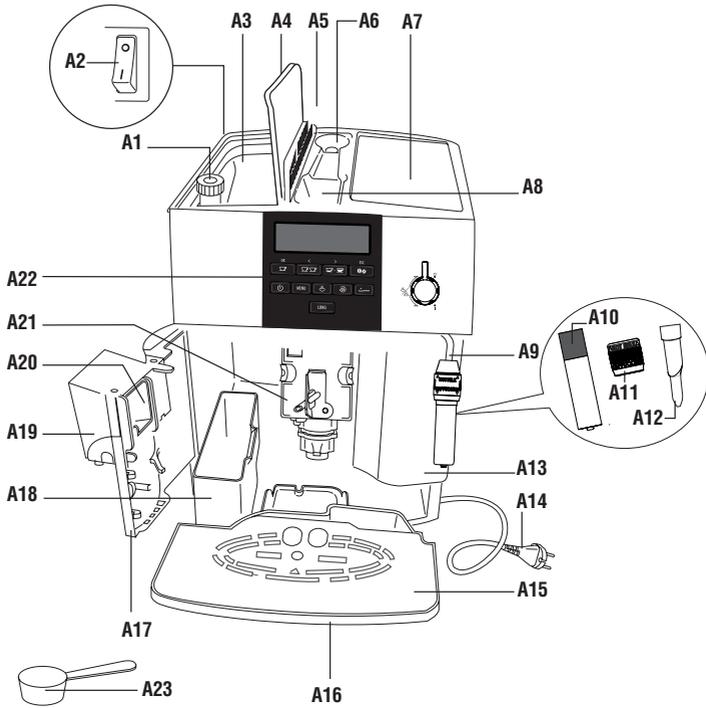
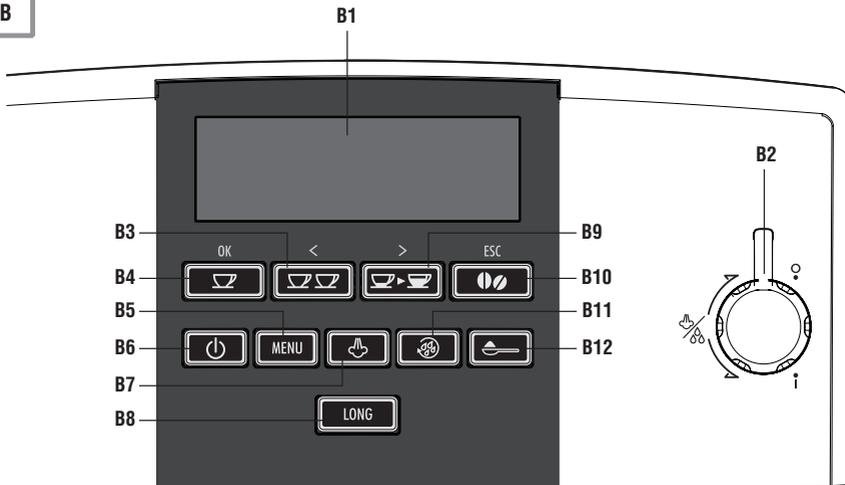
تحذير: ينبغي تأريض جهازكم:

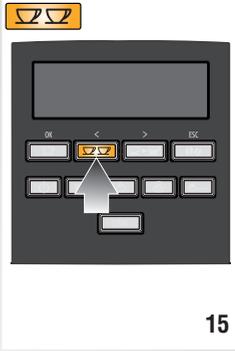
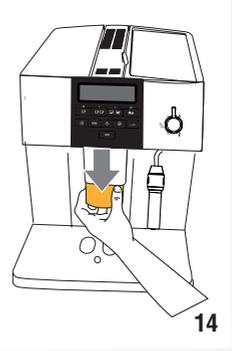
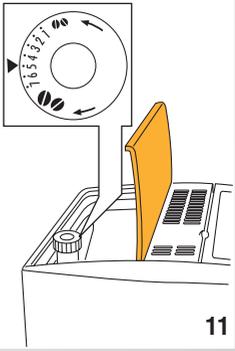
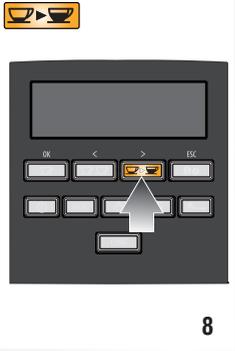
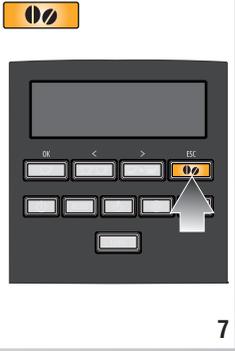
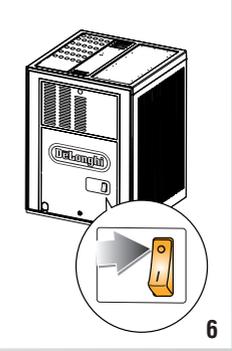
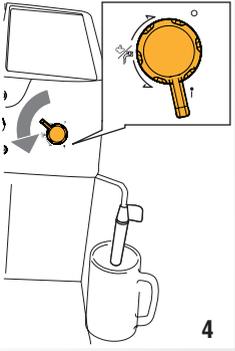
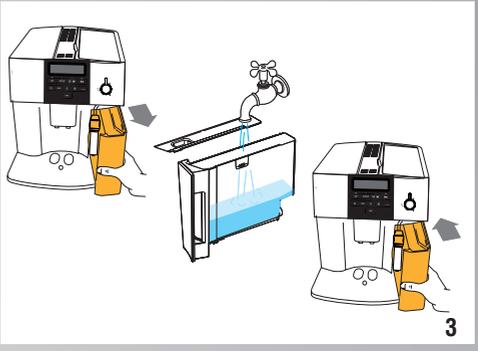
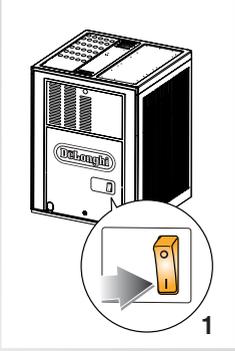
هام جدا

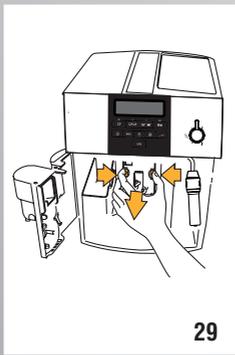
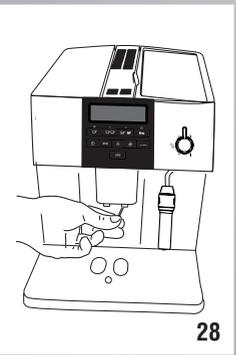
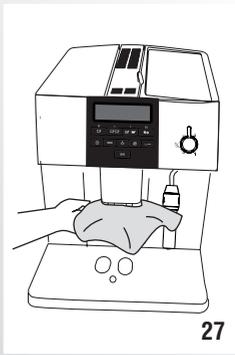
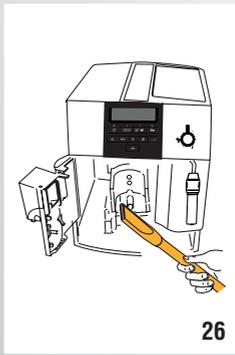
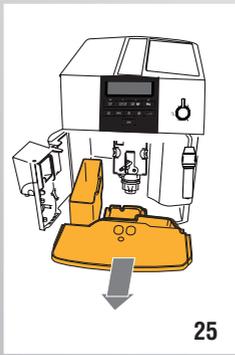
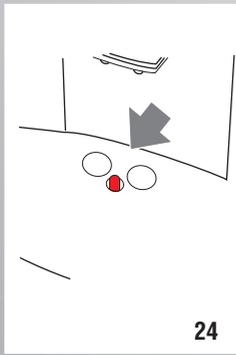
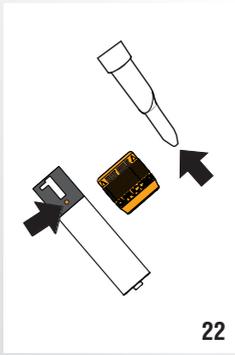
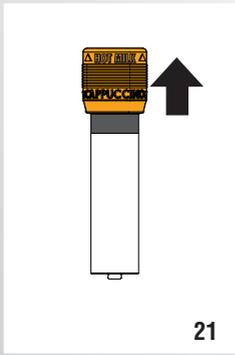
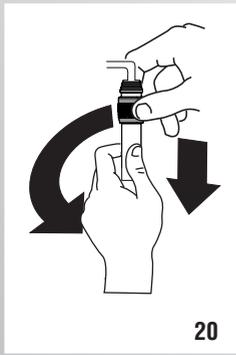
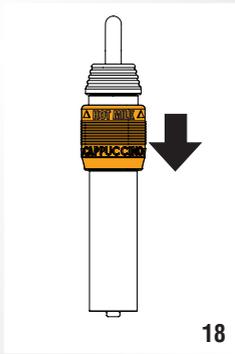
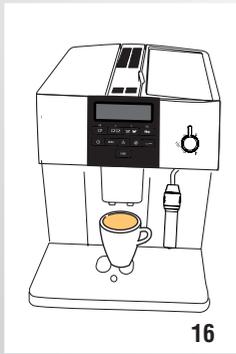
الأسلاك المتكون منها سلك التغذية الرئيسي هي ملونة على النحو التالي:



السلك الأخضر والأصفر: تأريض
السلك الأزرق: محايد (بارد)
السلك البتي: مشحون بالكهرباء (حامي)

A**B**





مقدمة	7
الرموز المستعملة في هذه التعليمات	7
حروف ما بين قوسين	7
المشاكل وحلولها	7
الأمان	7
تنبيهات رئيسية للأمان	7
استعمال الجهاز بشكل مطابق لما صنع من أجله	8
تعليمات الاستعمال	8
المواصفات	8
مواصفات الجهاز	8
مواصفات لوحة التحكم	8
عمليات أولية	9
مراقبة الجهاز:	9
تركيب الجهاز:	9
توصيل الجهاز:	9
تشغيل الجهاز لأول مرة	9
إشعال الجهاز	10
إطفاء الجهاز:	10
ضبط القائمة	10
إزالة الترسبات الكلسية	10
ضبط اللغة	10
توفير الطاقة	10
تسخين الفنجان	10
ضبط الساعة	10
الإنفعال الذاتي	11
الإطفاء الذاتي (Stand by)	11
ضبط درجة حرارة القهوة	11
وظيفة إحصائية	11
قيم المصنع (reset)	11
تحضير القهوة	12
اختيار طعم القهوة	12
اختيار كمية القهوة في الفنجان	12
تخصيص كمية قهوتي الإكسبرس	12
تخصيص كمية قهوتي طويل	12
تعديل طاحونة القهوة	12
نصائح للحصول على قهوة ساخنة	12
تحضير القهوة إكسبرس بواسطة حبوب القهوة	13
تحضير القهوة الطويلة بواسطة حبوب القهوة	13
تحضير القهوة إكسبرس وطويل بواسطة القهوة المطحونة مسبقاً	13
التسخين	14
تحضير الحليب الساخن	14
تحضير الحليب الساخن	14
تنظيف جهاز تحضير الكابتوشينو بعد كل استعمال	14
تحضير الماء الساخن	15
التحضير	15
التنظيف	15
تنظيف الماكينة	15
تنظيف الوعاء من حثالة القهوة	15
تنظيف حوض جميع القطرات	15
تنظيف داخل الماكينة	15
تنظيف خزان الماء	16
تنظيف فوّهات موزع القهوة	16
تنظيف القمع لإدخال القهوة المطحونة مسبقاً	16
تنظيف النافع	16
إزالة الترسبات الكلسية	17
برمجة قسوة الماء	17
قياس قسوة الماء	17
ضبط قسوة الماء	17
المعلومات الفنية	18
التخلص من الجهاز:	18
الرسائل المعروضة على الشاشة	19
حلول المشاكل	20

تنبيهات رئيسية للأمان



خطراً!

بما أن الجهاز يعمل بالتيار الكهربائي. لا يمكن استثناء وقوع صدمات كهربائية، وبالتالي.

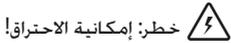
تقيد بتعليمات الأمان التالية:

- لا تلمس الجهاز عندما تكون يدك أو قدميك مبلولتان.
- لا تلمس القابض الكهربائي عندما تكون يداك مبلولتان.
- تحقق من إمكانية الوصول بشكل مريح إلى المأخذ الكهربائي المستعمل. لأنه فقط بهذا الشكل يمكنك فصل القابض الكهربائي عند الحاجة.
- إذا أردت سحب القابض من المأخذ الكهربائي. امسك القابض نفسه ثم اسحبه. لا تشد مطلقاً الكبل الكهربائي. خوفاً من تعرضه للتلف.
- لفصل الجهاز بشكل كامل عن الشبكة الكهربائية. ضع المفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز على وضعية 0 (شكل 6).
- في حالة عطب الجهاز. لا تحاول إصلاحه بنفسك. أطفأ الجهاز. ثم افصل القابض عن المأخذ الكهربائي. وراجع قسم الصيانة الفنية.
- في حالة تعرض القابض أو الكبل الكهربائي إلى التلف. استبدلتهما فقط من قسم الصيانة التابع لشركة De'Longhi. لكي تتجنب بهذا الشكل أي خطر.



تنبيه!

- احتفظ بمواد التغليف (أكياس بلاستيكية وبوليستر امتدادي) في مكان بعيد عن متناول الأطفال.
- لا تسمح باستعمال الجهاز من قبل أشخاص (بما فيهم الأطفال) لا يملكون كامل قواهم العقلية - الجسدية - الحسية أو لا يملكون معلومات كافية حول الجهاز. إلا إذا قمت بحراستهم أثناء استخدامهم للجهاز أو تم تعليمهم على ذلك من قبل الشخص المسئول عن الأمان والسلامة. احرس الأطفال. وتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.



خطراً: إمكانية الاحتراق!

يُنَجِّج هذا الجهاز ماء ساخن. وأثناء عمله. يمكن أن يشكل بخار مائي.

يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش أو البخار الساخن.

نشكرك على اختيارك لهذه الماكينة الأثوماتيكية الخاصة بإعداد القهوة والكابتشينو "ESAM 04.320".

نتمنى لكم مزيد من الاستمتاع مع جهازكم الجديد.

خصوصاً من وقتكم دقيقتين للاطلاع على تعليمات الاستعمال هذه.

بهذه الشكل. يمكنكم تفادي الأخطار أو إتلاف الماكينة.

الرموز المستعملة في هذه التعليمات

تحمل التنبيهات المهمة الرموز التالية. يجب على الإطلاق احترام هذه التنبيهات.



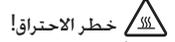
خطراً!

يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للأذى أو إلى صدمة كهربائية مع تشكيل خطر على الحياة.



تنبيه!

يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للأذى أو إلى إلحاق الضرر بالجهاز.



خطر الاحتراق!

يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للاحتراق.



ملاحظة:

هذا الرمز يُظهر نصائح ومعلومات هامة للمستخدم.

حروف ما بين قوسين

الحروف التي تكون ما بين قوسين. هي مطابقة للقائمة التفسيرية الواردة في مواصفات الجهاز (صفحة 3).

المشاكل والحلول

عند مواجهة المشاكل. يجب أولاً العمل على حلها من خلال اتباع التنبيهات المبينة في فقرات "الرسائل المعروضة على الشاشة". صفحة 19 و "حل المشاكل" على صفحة 20.

إذا كانت هذه المواضيع غير كافية أو إذا احتجت الحصول على مزيد من المعلومات. ينصح في هذه الحالة استشارة قسم رعاية العملاء من خلال الاتصال هاتفياً بالرقم المبين على ورقة "رعاية العملاء" الرفقة.

إذا كان بلدكم غير وارد في القائمة المبينة على الورقة. اتصلوا بالرقم المبين على شهادة الضمان. إذا دعا الأمر لإصلاح الماكينة. يجب اللجوء فقط إلى قسم الرعاية الفنية التابع لشركة De'Longhi. جُدون العناوين في شهادة الضمان الرفقة مع الماكينة.

عمليات أولية

مراقبة الجهاز

بعد نزع الغلاف عن الجهاز، تحقق من سلامة الجهاز ومن وجود جميع الملحقات. لا تستعمل الجهاز إذا وجدت أنه معرض للتلف البارز. راجع قسم الصيانة الفنية التابع إلى شركة De'Longhi.

تركيب الجهاز



عند تركيب الجهاز، يجب مراعاة تنبيهات الأمان التالية:

- الجهاز يصدر حرارة في البيئة المحيطة، عند الانتهاء من وضع الجهاز على سطح العمل، تحقق من وجود فراغ لا يقل عن 3 سم حول جوانب الجهاز وخلفه، وفراغ لا يقل عن 15 سم فوق ماكينة القهوة.
- يمكن أن يؤدي نفوذ الماء إلى داخل الجهاز إلى تلفه.
- لا تضع الجهاز بالقرب من حفيضة الماء أو بالقرب من المغسلة.
- يمكن أن يتعرض الجهاز إلى التلف في حالة تجمد الماء الموجود بداخله.
- لا تتركب الجهاز داخل بيئة يمكن أن تقل درجة حرارتها عن نقطة التجمد.
- رتب الكبل الكهربائي بشكل لا يعرضه للتلف من قبل الحواف الحادة أو بسبب ملامسته لسطوح حارة (مثل الصفائح الكهربائية).

توصيل الجهاز



تحقق من أن فلتية الشبكة الكهربائية تساوي الفلتية المبينة على بطاقة المعلومات المتواجدة على قعر الجهاز. قم بتوصيل الجهاز فقط مع مأخذ كهربائي مرّكب حسب الأصول. وله حمولة لا تقل عن 10 أمبير ومزود في نظام تاريز فعال. في حالة عدم توافق المأخذ الكهربائي مع قابس الجهاز، بدل المأخذ الكهربائي بنوع يتناسب مع القابس. وذلك من خلال الاستعانة بخبير فني مؤهل لهذا الغرض.

قبل تشغيل الجهاز لأول مرة



ملاحظة هامة!

- تم فحص الماكينة في المصنع. ومن خلال استخدام القهوة. لهذا السبب، من الطبيعي وجود بقايا قهوة داخل الماكينة. في جميع الأحوال نضمن بأن هذه الماكينة جديدة.
- ننصحكم بتحديد قسوة الماء بأقرب وقت ممكن. وذلك من خلال اتباع الإجراءات المبينة في فقرة "برمجة قسوة الماء" (صفحة 17).

1. أوصل الجهاز بالشبكة الكهربائية. وضع المفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز (شكل 1) على وضعية A. يجب اختيار اللغة المرغوبة (تتناوب اللغات كل 3 نوان):

2. عندما تظهر اللغة الإيطالية، اضغط بضعة نوان على الزر موافق OK (شكل 2). حتى تظهر على الشاشة رسالة: "الإيطالي مبرمج".
تابع الإجراءات بإتباع التعليمات المدونة على شاشة الجهاز نفسه.

3. "ملء الخزان!": اسحب خزان الماء واملاه إلى غاية خط MAX بواسطة الماء الطازج. ثم أعد الخزان نفسه إلى مكانه (شكل 3).

4. أدر جهاز تحضير الكابتشينو إلى الخارج وضع ختمه وعاء (شكل 4) ذو سعة لا تقل عن 100 ملل.

5. تظهر على الشاشة "رسالة قبضة البخار". بعد لف قبضة البخار على وضعية A (شكل 4). تظهر على الشاشة رسالة "ماء ساخن - اضغط موافق OK".

6. اضغط الزر موافق OK (شكل 2). تظهر على الشاشة كتابة "انتظر من فضلك..." و يقوم الجهاز بالتزويد بالماء من موزع الماء الساخن

هكذا تنتهي الماكينة إجراء أول تشغيل وتظهر رسالة "إطفاء أتوماتيكي جاري. انتظر من فضلك..." وينطفئ الجهاز. بهذا الشكل تصبح ماكينة القهوة جاهزة للاستعمال.



ملاحظة هامة!

• عند استعمال الماكينة لأول مرة، لا بد من عمل 4-5 فناجين من القهوة و 4-5 كؤوس من الكابتشينو قبل أن تقوم الماكينة بالعمل حسب الأصول وبالشكل المرضي.

إشعال الجهاز



ملاحظة هامة!

قبل إشعال الجهاز، تحقق من أن المفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز، على وضعية A (شكل 1). في كل مرة يتم فيها إشعال الجهاز، يتم أتوماتيكي إجراء دورة تسخين أولي و عملية شطف لا يمكن إيقافها. تصبح الماكينة جاهزة للاستعمال. فقط بعد الانتهاء من هذه الدورة.



خطر الاحتراق!

يخرج من فوهات توزيع القهوة أثناء عملية الشطف ماء ساخن يتم تجميعه في حوض جميع القطرات السفلي. يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش. خوفا من الاحتراق.

• لإشعال الجهاز، اضغط على الزر U (شكل 5): تظهر على الشاشة رسالة "تسخين... انتظر من فضلك".

بعد الانتهاء من التسخين، يُظهر الجهاز رسالة أخرى: "شطف...". بهذه الطريقة، وزيادة على تسخين الغلاية، يقوم الجهاز بدفق ماء ساخن داخل الجري الداخلية. لكي تسخن هي أيضا، يصل الجهاز إلى درجة الحرارة المناسبة. عندما يظهر على الشاشة الصغيرة رسالة "قهوة عادية طعم عادي".

إطفاء الجهاز

في كل مرة يطفأ فيها الجهاز، تتم عملية شطف بشكل أوتوماتيكي. بحيث لا يمكن إيقافها.



تنبيه!

لمنع تعرض الجهاز إلى التلف، اضغط دائما الزر  لإطفاء الجهاز.



خطر الاحتراق!

يخرج من فوهات توزيع القهوة أثناء عملية الشطف ماء ساخن. يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش. خوفا من الاحتراق.

لإطفاء الجهاز.

اضغط على الزر  (شكل 5). يقوم الجهاز بعملية الشطف، ومن بعدها يطفأ.



ملاحظة هامة!

إذا لم يتم استعمال الجهاز لفترة طويلة من الوقت، اضغط أيضا على المفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز وضعه على وضعية 0 (شكل 6). لا تضغط بناتا على المفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز على وضعية 0 عندما يكون الجهاز شغالا.

ضبط القائمة

يتم الدخول إلى قائمة البرمجة من خلال الضغط على الزر **MENU**. البنود التي يمكن اختيارها من القائمة هي: إزالة الترسبات الكلسية، ضبط اللغة، توفير الطاقة، تسخين الفناجين، ضبط الساعة، الإشعال الذاتي، الإطفاء الذاتي، ضبط درجة الحرارة، قسوة الماء، الإحصاءات، قيم المصنع

إزالة الترسبات الكلسية

بخصوص التعليمات المتعلقة في إزالة الترسبات الكلسية، راجع الصفحة 17.

ضبط اللغة

إذا أردت تغيير لغة الشاشة، اتبع التعليمات التالية:

1. اضغط على الزر **MENU** للدخول إلى قائمة البرمجة.
2. اضغط زر > أو < حتى تظهر على الشاشة كلمة "ضبط اللغة".
3. اضغط زر **OK** أكد:
4. اضغط زر > أو < طيلة فترة عرض اللغة المرغوبة على الشاشة:
5. اضغط على زر **OK** للتأكيد.
6. اضغط على زر **ESC** للخروج من قائمة البرمجة.

توفير الطاقة

من خلال هذه الوظيفة، يمكن تشغيل وتعطيل نظام توفير الطاقة عندما تكون الوظيفة شغالة، تضمن أقل استهلاك للطاقة وذلك طبقا للتوجيهات الأوروبية السارية، لتشغيل أو تعطيل الوظيفة، قم بإجراء ما يلي:

1. اضغط على الزر **MENU** للدخول إلى قائمة البرمجة.
 2. اضغط زر > أو < حتى تظهر على الشاشة كلمة "توفير الطاقة".
 3. اضغط زر **OK** أكد: تظهر على الشاشة كتابة "تعطيل؟" (أو "تشغيل" في حالة تم تعطيل الوظيفة):
 4. اضغط على زر **OK** لتعطيل أو تشغيل الوظيفة أو اضغط على زر **ESC** للخروج من قائمة البرمجة.
- عندما يتم تشغيل هذه الوظيفة، تظهر على الشاشة بعد 1 دقيقة تقريبا كلمة "توفير الطاقة".



ملاحظة هامة!

من نخط "توفير الطاقة" إلى نخط توزيع المشروب المطلوب، يمكن أن تحتاج الماكينة إلى انتظار بضع ثوان: يتم التأشير عن هذا الانتظار بالرسالة "خضير قيد التنفيذ".

تسخين الفناجين

من خلال هذه الوظيفة، يمكن تشغيل وتعطيل نظام تسخين الفناجين، اتبع التعليمات التالية:

1. اضغط على الزر **MENU** للدخول إلى قائمة البرمجة.
 2. اضغط زر > أو < حتى تظهر على الشاشة كلمة "تسخين الفناجين".
 3. اضغط زر **OK** أكد: تظهر على الشاشة كتابة "تعطيل؟" (أو "تشغيل" في حالة تم تعطيل الوظيفة):
 4. اضغط على زر **OK** لتعطيل أو تشغيل الوظيفة أو اضغط على زر **ESC** للخروج من قائمة البرمجة.
- يتم تسخين الفناجين لكي لا تفقد القهوة جزء من سخونتها.

ضبط الساعة

إذا أردت ضبط الساعة على الشاشة، قم باتباع الإجراءات التالية:

1. اضغط على الزر **MENU** للدخول إلى قائمة البرمجة.
2. اضغط زر > أو < حتى تظهر على الشاشة كلمة "ضبط الساعة".
3. اضغط زر **OK** أكد: تومض على الشاشة إشارة الساعات:
4. اضغط زر > أو < لتعديل الساعات:
5. اضغط على زر **OK** للتأكيد: تومض على الشاشة علامة الدقائق:
6. اضغط زر > أو < لتعديل الدقائق:
7. اضغط على زر **OK** للتأكيد:
8. اضغط على زر **ESC** للخروج من قائمة البرمجة.

ضبط درجة الحرارة

إذا أردت تغيير درجة حرارة الماء التي يتم بواسطتها خضير القهوة، اتبع التعليمات التالية:

1. اضغط على الزر **MENU** للدخول إلى قائمة البرمجة.
2. اضغط زر **>** أو **<** حتى تظهر على الشاشة كلمة "ضبط درجة الحرارة".
3. اضغط زر **OK** أكد:
4. اضغط زر **>** أو **<** طيلة فترة عرض درجة الحرارة المرغوبة على الشاشة (0 = منخفضة؛ 0000 = عالية):
5. اضغط الزر **OK** للتأكيد:
6. اضغط على زر **ESC** للخروج من قائمة البرمجة.

ضبط درجة قسوة الماء

بخصوص التعليمات المتعلقة بضبط قسوة الماء، راجع الصفحة 17.

وظيفة الإحصائيات

من خلال هذه الوظيفة، تظهر الإحصائيات المتعلقة بالماكينة. لإظهار هذه الإحصائيات، اتبع الإجراءات التالية:

1. اضغط على الزر **MENU** للدخول إلى قائمة البرمجة.
2. اضغط زر **>** أو **<** حتى تظهر على الشاشة كلمة "الإحصائيات".
3. اضغط زر **OK** أكد:
4. عند الضغط على زر **>** أو **<**، يمكن التأكد من:

- عدد فناجين القهوة التي تم إعدادها.
- عدد المرات التي تم فيها إزالة الترسبات الكلسية.
- عدد لترات الماء التي تم استهلاكها بشكل إجمالي.
- 5. اضغط مرتين على زر **ESC** للخروج من قائمة البرمجة.

قيم المصنع (reset)

من خلال هذه الوظيفة يتم إعادة ضبط جميع بنود القائمة وبرمجة الكميات إلى القيم المصنوعة من قبل المصنع (باستثناء اللغة التي تبقى مبرمجة).

1. اضغط على الزر **MENU** للدخول إلى القائمة.
2. اضغط زر **>** أو **<** حتى تظهر على الشاشة كلمة "قيم المصنع".
3. اضغط زر **OK** أكد:
4. تعرض الشاشة عبارة "موافق؟"
5. اضغط على زر **OK** للتأكيد والخروج.

الإشعال الذاتي

يمكن ضبط ساعة الإشعال الذاتي بطريقة تسمح لك بزجود الجهاز جاهز للاستعمال على ساعة معينة (على سبيل المثال: صباحاً) وبالتالي خضير القهوة فوراً.



ملاحظة هامة!

لتشغيل هذه الوظيفة، يجب ضبط الساعة بصورة صحيحة.

لتشغيل الإشعال الذاتي، اتبع التعليمات التالية:

1. اضغط على الزر **MENU** للدخول إلى قائمة البرمجة.
2. اضغط زر **>** أو **<** حتى تظهر على الشاشة كلمة "الإشعال الذاتي".
3. اضغط زر **OK** أكد: تظهر على الشاشة كتابة "تشغيل؟".
4. اضغط زر **OK** أكد: تومض على الشاشة إشارة الساعات:
5. اضغط زر **>** أو **<** لاختيار الساعات:
6. اضغط على زر **OK** للتأكيد: تومض على الشاشة علامة الدقائق:

7. اضغط زر **>** أو **<** لتعديل الدقائق:
8. اضغط على زر **OK** للتأكيد: يظهر على الشاشة حث ووظيفة "الإشعال الذاتي". الرمز .
9. اضغط على زر **ESC** للخروج من قائمة البرمجة: يظهر على الشاشة الرمز بالقرب من الساعة لتؤنشر عن برمجة الإشعال الذاتي (Stand by).

لتعطيل الوظيفة:

1. اضغط على الزر **MENU** للدخول إلى قائمة البرمجة.
2. اضغط زر **>** أو **<** طيلة فترة ظهور كلمة "الإشعال الذاتي" على الشاشة:
3. اضغط زر **OK** أكد: تظهر على الشاشة كتابة "تعطيل؟".
4. اضغط على زر **OK** للتأكيد:
5. اضغط على زر **ESC** للخروج من قائمة البرمجة: في حالة الانتظار (Stand by). يختفي عن الشاشة الرمز .

الإطفاء الذاتي (Stand by)

الماكينة مضبوط مسبقاً لكي تطفأ ذاتياً بعد 2 ساعة من عدم الاستعمال، يمكن تعديل هذه المدة، بحيث يطفأ الجهاز بعد 15 أو 30 دقيقة أو بعد 1 أو 2 أو 3 ساعات، لإعادة برمجة الإطفاء الذاتي، اتبع التعليمات التالية:

1. اضغط على الزر **MENU** للدخول إلى قائمة البرمجة.
2. اضغط زر **>** أو **<** حتى تظهر على الشاشة كلمة "الإطفاء الذاتي".
3. اضغط زر **OK** أكد:
4. اضغط زر **>** أو **<** إلى غاية أن تظهر الإشارات الضوئية المتعلقة المرغوبة (15 أو 30 دقيقة أو بعد 1 أو 2 أو 3 ساعات).

5. اضغط زر **OK** للتأكيد:

6. اضغط على زر **ESC** للخروج من قائمة البرمجة.

تم بهذا الشكل برمجة الإطفاء الذاتي.

تحضير القهوة



ملاحظة هامة!

من نمط "توفير الطاقة" إلى نمط توزيع أول فنجان قهوة، يمكن أن تحتاج الماكينة إلى انتظار بضع نوان

اختيار طعم القهوة

الماكينة مضبوطة في المصنع لكي تحضّر قهوة بطعم طبيعي. يمكن الاختيار من بين هذه الطعوم:

طعم خفيف جدا

طعم خفيف

طعم عادي

طعم قوي

طعم قوي جداً

لتغيير الطعم، اضغط باستمرار على الزرّ (شكل 7). وإلى غاية أن يظهر على الشاشة الصغيرة الطعم المطلوب.

اختيار كمية القهوة في الفنجان

الماكينة مضبوطة مسبقاً في المصنع لكي توزع قهوة طبيعية.

لاختيار كمية القهوة المطلوبة، اضغط الزرّ إلى غاية أن يظهر على الشاشة المؤشر الضوئي المتعلق بكمية القهوة المطلوبة (شكل 8):

القهوة المختارة	قهوة إكسبرس (ملل)	قهوة طويل (ملل)
قهوتي	قابل للبرمجة من 20 إلى 180	قابل للبرمجة من 20 إلى 250
قصير	~40	~125
عادي	~60	~175
طويل	~90	~210
طويل جداً	~120	~250

تخصيص كمية "قهوتي" إكسبرس

الماكينة مضبوطة مسبقاً في المصنع لتوزيع 30 مليلتر تقريباً من "قهوتي" إكسبرس. إذا أردت تعديل هذا الاختيار، اتبع الإجراءات التالية:

- ضع فنجان القهوة تحت فوهة موزع القهوة (شكل 10).
- استمر بالضغط على الزرّ (شكل 8) حتى تظهر على الشاشة إشارة "قهوتي".
- استمر بالضغط على الزرّ (شكل 2) حتى تظهر على الشاشة رسالة "برنامج الكمية" وتبدأ الماكينة بتوزيع القهوة: أرخي من بعدها الزرّ.
- عندما تصل القهوة في الفنجان إلى المستوى المطلوب، اضغط من جديد على زرّ .

بهذا الشكل تم برمجة كمية القهوة المطلوبة داخل الفنجان.

برمجة كمية "قهوتي" طويل

الماكينة مضبوطة مسبقاً في المصنع لتوزيع 100 مليلتر تقريباً من "قهوتي" طويل. إذا أردت تعديل هذا الاختيار، اتبع الإجراءات التالية:

- ضع فنجان القهوة تحت فوهة موزع القهوة (شكل 16).
 - استمر بالضغط على الزرّ (شكل 8) حتى تظهر على الشاشة إشارة "قهوتي".
 - استمر بالضغط على الزرّ طويل LONG (شكل 9) حتى تظهر على الشاشة رسالة "برنامج الكمية" وتبدأ الماكينة بتوزيع القهوة طويل LONG: أرخي من بعدها الزرّ.
 - عندما تصل القهوة في الفنجان إلى المستوى المطلوب، اضغط من جديد على زرّ طويل LONG.
- بهذا الشكل تم برمجة كمية القهوة المطلوبة داخل الفنجان.

تعديل طاحونة القهوة

يجب عدم ضبط طاحونة القهوة في البداية على الأقل. لأنها مضبوطة داخل المصنع، وبشكل يسمح من الحصول على توزيع صحيح للقهوة.

على الرغم من ذلك، وبعد إعداد الفناجين الأولى من القهوة، إذا لاحظت أن القهوة تخرج بسرعة أو تخرج بشكل بطيء (على شكل قطرات)، يصبح من الضروري تعديل درجة طحن القهوة بواسطة المقبضة الخاصة لهذا الغرض (شكل 11).



ملاحظة هامة!

يجب لف قبضة تعديل مستوى طحن القهوة فقط أثناء عمل طاحونة القهوة.

للحصول على قهوة ليس على قطرات، لف باتجاه عقارب الساعة طبقة واحدة فقط نحو الرقم 7 (= قهوة أكثر خشونة).

للحصول على قهوة دسمة وتحسين مظهر الكريم، لف بعكس اتجاه عقارب الساعة نحو الرقم 1 طبقة واحدة (= قهوة مطحونة أكثر نعومة).

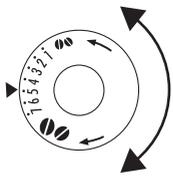
تظهر نتيجة هذا التعديل، فقط بعد إعداد 2 فنجان من القهوة على الأقل. إذا كان التوزيع سريع جداً أو بطيء جداً، يجب إعادة عملية التعديل من خلال لف القبضة طبقة أخرى.

نصائح للحصول على قهوة ساخنة

للحصول على قهوة ساخنة بشكل جيد، ينصح:

- القيام بعملية شطف قبل توزيع القهوة: اضغط الزرّ لاختيار وظيفة "شطف". من الموزع يخرج الماء الساخن من الدائرة الداخلية للماكينة وهكذا يمكنك الحصول على قهوة ساخنة.

• إذا كانت وظيفة "تسخين الفناجين" شغالة، قم بوضع



1. ضع حبوب القهوة في الوعاء الخاص بها (شكل 12):
2. قم بضبط ارتفاع المؤزّع حسب الفنجان المستخدم. ضع فنجان القهوة الأميركية تحت فوهات المؤزّع (شكل 16):
3. اضغط على الزر طويل **LONG** (شكل 9) تبدأ عملية التحضير ويظهر على الشاشة حالة تقدم التحضير والذي يتملاً بشكل تدريجي أثناء إعداد القهوة. عندما ينتهي التحضير. جهر الماكينة الاستعمال الجديد.



ملاحظة هامة:

- في الوقت الذي تقوم فيه الماكينة بتوزيع القهوة. يمكن إيقاف عملية التوزيع في أي لحظة. وذلك من خلال الضغط على على الزر طويل **LONG**.
- يمكن خضير 1 فنجان من قهوة طويل **LONG** فقط كل مرة
- لتحضير كمية قهوة تتجاوز 125 ملل. يقوم الجهاز بإجراء طور طحن قهوة في منتصف التوزيع.

إعداد قهوة إكسبريس أو طويل **LONG** بواسطة القهوة المطحونة مسبقاً



تنبيه!

- لا تضيف مطلقاً القهوة المطحونة مسبقاً إذا كانت الماكينة مطفأة. خوفاً من انتشارها داخل الماكينة واتساخها. في هذه الحالة. يمكن أن تعرض الماكينة إلى التلف.
- لا تدخل مطلقاً أكثر من 1 مقياس مسح. خوفاً من اتساخ الجزء الداخلي من الماكينة أو انسداد الحفان.



ملاحظة هامة!

في حالة استعمال القهوة المطحونة مسبقاً. يمكن إعداد فقط واحد فنجان من القهوة في كل مرة.



1. اضغط على الزر. تظهر على الشاشة الصغيرة عبارة "قهوة مطحونة مسبقاً" ويومض المؤشر الضوئي.
2. تأكد من أن الحفان غير مسدود. ضع في الحفان مقياس مسح من القهوة المطحونة مسبقاً (شكل 17).
3. ضع فنجان تحت فوهات توزيع القهوة.
4. إذا أردت فنجان قهوة إكسبريس. اضغط على زر توزيع 1 فنجان من القهوة (شكل 2). وإذا أردت فنجان قهوة طويل **LONG**. اضغط على زر طويل **LONG**.
5. تبدأ عملية خضير القهوة ويظهر على الشاشة قضيب التقدم الذي يتملاً بشكل تدريجي أثناء إعداد القهوة. عندما ينتهي التحضير. جهر الماكينة الاستعمال الجديد.

- الفنجانين على صينية إسناد تسخين الفنجانين حتى تسخن.
- تسخين الفنجانين بشطفها بالماء الساخن (استخدم وظيفة الماء الساخن):
- اضبط من القائمة. درجة حرارة القهوة "عالية" (●●●●).

خضير قهوة إكسبريس بواسطة حبوب قهوة



تنبيه!

- لا تستخدم حبوب قهوة معالجة بالسكر المذاب أو ملبسة بالسكر. لأنها يمكن أن تلتصق داخل طاحونة القهوة وتلتفها.
- 1. ضع حبوب القهوة في الوعاء الخاص بها (شكل 12).
- 2. ضع تحت فوهات توزيع القهوة:
- 1 - فنجان إذا أردت إعداد 1 فنجان من القهوة (شكل 10).
- 2 - فنجانين إذا أردت إعداد فنجانين 2 من القهوة (شكل 13).
- 3. هبط المؤزّع لكي يقرب قدر الإمكان من الفنجانين: يتم الحصول بهذا الشكل على كرم أفضل (شكل 14).
- 4. اضغط على زر التوزيع المطلوب (1 فنجان أو 2 فنجانين شكل 2 و 15).
- 5. تبدأ عملية خضير القهوة. وتظهر على الشاشة الكمية المختارة وقضيب التقدم الذي يتملاً بشكل تدريجي أثناء إعداد القهوة.

عندما ينتهي التحضير. جهر الماكينة الاستعمال الجديد.



ملاحظة هامة:

- في الوقت الذي تقوم فيه الماكينة بتوزيع القهوة. يمكن إيقاف عملية التوزيع في أي لحظة. وذلك من خلال الضغط على أحد زرّي توزيع القهوة (أو).
- إذا أردت زيادة كمية القهوة في الفنجان. يكفي حال الانتهاء من عملية توزيع القهوة. الضغط باستمرار (خلال 3 ثواني) على أحد زرّي توزيع القهوة (أو).

عندما ينتهي التحضير. جهر الماكينة الاستعمال الجديد.



تنبيه!

- إذا خرجت القهوة على شكل قطرات أو بسرعة أو ببطء أو باردة كثيراً. اقرأ النصائح المبينة في فصل "حل المشاكل" (صفحة 20).
- تظهر بعض رسائل الإنذار على الشاشة أثناء الاستعمال والتي يمكن الاطلاع على معناها في فقرة "الرسائل المبينة على الشاشة" (صفحة 19).

خضير قهوة طويل **LONG** بواسطة حبوب قهوة



ملاحظة هامة:

بتشغيل هذه الوظيفة. يمكن الحصول على قهوة طويل **LONG**. شبيهة بالقهوة الأميركية.



تنبيه!

- لا تستخدم حبوب قهوة معالجة بالسكر المذاب أو ملبسة بالسكر. لأنها يمكن أن تلتصق داخل طاحونة القهوة وتلتفها.

خضير الحليب المرغي (للكبوتشينو)

والحليب الساخن



ملاحظة هامة!

من منط "توفير الطاقة" إلى منط توزيع المشروب المطلوب. يمكن أن تحتاج الماكينة إلى انتظار بضع ثوان: يتم التأشير عن هذا الانتظار بالرسالة "خضير قيد التنفيذ".



تنبيه! خطر الاحتراق

أثناء هذه العملية، يخرج البخار: انتبه بحرص لتجنب الحروق.

1. إذا أردت خضير الكبوتشينو، قم بتحضير القهوة في فنجان كبير؛

2. قم بتفريغ الوعاء وأعد ملئه بـ 100 ملجم تقريبا من الحليب لكل كبوتشينو تريد خضيره، عند اختيار حجم الوعاء، خذ بالاعتبار أن الحجم سوف يكبر بنسبة مرتين أو 3 مرات؛



ملاحظة هامة!

للحصول على رغوة كثيفة وغنية، استخدم الحليب المقشود أو حليب شبه مقشود وعلى درجة حرارة الثلجة (5 درجة مئوية تقريبا). لتجنب الحصول على حليب قليل الرغوة، أو فقاعات كبيرة، نظف دائما أداة خضير الكبوتشينو كما هو مدون في الفقرة "تنظيف أداة خضير الكبوتشينو بعد الاستعمال".

3. تأكد من أن حلقة أداة خضير الكبوتشينو مثبتة على الوضع "كبوتشينو" (شكل 18).

4. اضغط الزر : تظهر على الشاشة "تسخين - لو سمحت، انتظر. وبعد بضع ثوان، "لف قبض البخار":

5. لف جهاز خضير الكبوتشينو إلى الخارج، قم بتغطيس أداة خضير الكبوتشينو في وعاء الحليب (شكل 19) وانتبه بدقة وحرص لعدم تغطيس الحلقة ذات اللون الأسود:

6. لف قبضة البخار على الوضع 1 (شكل 4). يخرج البخار من أداة خضير الكبوتشينو ويمنحه جودة كرم الحليب ويضخم حجمه:

7. للحصول على رغوة دسمة الكرم، قم بتدوير الوعاء بحركات بطيئة من الأسفل إلى أعلى. (ننصح بعدم التزويد بالبخار لأكثر من 3 دقائق مستمرة)؛

8. عند بلوغ نسبة الرغوة المرغوبة، أوقف التزويد بالبخار بالضغط على الزر .



تنبيه! خطر الاحتراق

لف دواما قبض البخار على وضع 0 قبل سحب وعاء الحليب المرغي لتجنب الحروق التي تسببها رشوش الحليب المغلي.

9. قم بإضافة الحليب المرغي إلى فنجان القهوة المحضر مسبقا. الكبوتشينو جاهز: أضف السكر كما تريد. وإذا أردت، رش على الرغوة قليلا من بودرة الكاكاو.

خضير الحليب الساخن

لتحضير حليب ساخن غير مرغي، قم بإجراء ما هو مدون في الفقرة السابقة وتأكد من وضع حلقة أداة خضير الكبوتشينو إلى جهة أعلى. على الوضع "حليب ساخن".

تنظيف أداة خضير الكبوتشينو بعد كل مرة

تستعمل فيها

بعد كل مرة استعمال، قم بتنظيف أداة خضير الكبوتشينو لتجنب ترسب بقايا الحليب أو أن يتم إنسدادها.



تنبيه! خطر الاحتراق

أثناء عملية التنظيف، يخرج من أداة خضير الكبوتشينو قليلا من الماء الساخن. انتبه بحرص لتجنب ملامسة رذاذ الماء.

1. أخرج قليل من الماء والبخار البيضاء ثوان بلف قبضة البخار على الوضع 0 من جديد لإيقاف توزيع الماء الساخن.

2. انتظر بضع دقائق إلى حين أن تبرد أداة خضير الكبوتشينو، بعد ذلك، بإحدى اليدين أكمش مقبض أنبوب أداة خضير الكبوتشينو وباليد الأخرى لفت بعكس اتجاه عقارب الساعة (شكل 20) واسحب أداة خضير الكبوتشينو إلى الأسفل لسحبه.

3. اسحب الحلقة إلى أعلى (شكل 21).

4. أغسل بدقة وحرص جميع أدوات أداة خضير الكبوتشينو بالماء الفاتر.

5. تحقق من أن الثقوب المبينة في السهم شكل 22 غير مسدودة، عند الضرورة، نظفها بواسطة دبوس.

6. أعد تركيب الجزء الداخلي بشبكته بانتيابه في الأنبوب القابل للتوجيه، بعد ذلك أدخل محضن البخار ولف بعكس اتجاه عقارب الساعة لتثبيته.

التحضير الأخير (لعدّة فترة 72 ساعة بصورة صحيحة. يجب عدم إطفاء الماكينة بواسطة المفتاح الرئيسي بتثبيته على وضع 0).

لتنظيف وعاء الخثالة (أثناء إشعال الماكينة):

• افتح باب الخدمة على القسم الأمامي (شكل 23). واسحب حوض جميع القطرات (شكل 24). ثم فرغه ومن بعدها نظفه.

• فرّغ وعاء الخثالة ونظفه. مع مراعاة إبعاد جميع الخلفات المترسبة على القعر.



تنبيه!

عند سحب حوض جميع القطرات. من اللازم تفرغ وعاء خثالة القهوة حتى ولو كان غير مليء بشكل كامل.

إذا لم يتم القيام بهذه العملية. فمن المحتمل أن يمتلأ حوض الخثالة بقدر أكثر من المنتظر أثناء إعداد الفناجين اللاحقة. ما يؤدي بحد ذاته إلى زق الماكينة.

تنظيف حوض جميع القطرات



تنبيه!

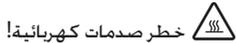
في حالة عدم تفرغ حوض جميع القطرات دورياً. تطوف المياه وتدخل إلى داخل الماكينة أو من على جوانبها. تلحق هذه الحالة التلف بالماكينة وبالسند والمناطق المجاورة.

حوض جميع القطرات مزود بمؤشر عائم (ذات لون أحمر) لمستوى الماء المتواجد بداخله (شكل 24). يجب تفرغ الحوض وتنظيفه. قبل أن يبدأ المؤشر البروز من صينية إسناد الفناجين. خلاف ذلك. يمكن أن يطفح الحوض وإتلاف الماكينة وسطح السند أو المناطق المجاورة.

لإبعاد حوض جميع القطرات:

1. افتح باب الخدمة (شكل 23):
2. اسحب حوض جميع القطرات ووعاء خثالة القهوة (شكل 25).
3. فرّغ حوض جميع القطرات ووعاء الخثالة (A18) واغسلهما.
4. أعد حوض جميع القطرات مع وعاء خثالة القهوة إلى مكانهما.
5. أغلق باب الخدمة.

تنظيف داخل الماكينة



خطر صدمات كهربائية!

قبل القيام بعمليات تنظيف الأجزاء الداخلية. يجب أن تكون الماكينة مطفاة (راجع "الإطفاء") ومفصولة عن الشبكة الكهربائية. لا تغطس الماكينة مطلقاً في الماء.

1. حدّد حوضاً (على الأقل كل 100 فنجان قهوة) من أن داخل الماكينة (يمكن الوصول إليه عند سحب حوض جميع القطرات) غير متسخ. وعند الضرورة. قم بإزالة ترسبات القهوة بواسطة نكاشة أسنان.
2. أنشظ جميع الترسبات الموجودة بواسطة مكنسة

من نمط "توفير الطاقة" إلى نمط توزيع المشروب المطلوب. يمكن أن ختاج الماكينة إلى انتظار بضع ثوانٍ. يتم التأشير عن هذا الانتظار بالرسالة "خضبر قيد التنفيذ".

التحضير



تنبيه! خطر الاحتراق

لا تترك الماكينة بدون حراسة أثناء توزيع الماء الساخن. ترتفع درجة حرارة الموزع أثناء عملية التوزيع. وبالتالي يجب قبضه فقط من خلال القبضة الخاصة.

1. ضع وعاء أو فنجان تحت جهاز خضبر الكيوتشينو (أقرب ما يمكن لتفادي الرشوش) (شكل 4).
2. لف قبضة البخار على وضع 1 (شكل 4): تعرض الشاشة رسالة "ماء ساخن..". وبيدأ التوزيع.
3. لإيقاف التزويد. أعد قبضة البخار على وضع 0.

التنظيف



تنبيه!

- لتنظيف الماكينة. لا تستعمل مذيبات أو مواد تنظيف حاكّة أو كحول. لا ختاج الماكينات الأوتوماتيكية التي تقوم بصنعها شركة De'Longhi إلى استعمال مواد تنظيف كيميائية من أجل تنظيفها.
- لا يمكن غسيل أي جزء من الماكينة داخل غسالة الأواني.
- لا تستعمل أدوات معدنية لإزالة القشور أو ترسبات القهوة. خوفاً من خدش السطوح المعدنية أو البلاستيكية للماكينة.

تنظيف الماكينة

يجب تنظيف أجزاء الماكينة المدونة أدناه دورياً:

- وعاء خثالة القهوة (A18).
- حوض جميع القطرات (A16).
- داخل الماكينة الممكن الوصول إليه. وبعد فتح باب الخدمة (A19).
- خزان الماء (A13).
- فوهات موزع القهوة (A20) ومحقن الماء الساخن (A11).
- محقان إدخال القهوة المطحونة مسبقاً (A8).
- الناقع (A12).

تنظيف وعاء خثالة القهوة

عندما يظهر على الشاشة الصغيرة عبارة EMPTY GROUNDS CONTAINER! (فرّغ وعاء الخثالة). يجب في هذه الحالة تفرغ وعاء الخثالة. تبقى العبارة السابقة ظاهرة على الشاشة الصغيرة إلى حين تفرغ وعاء الخثالة. وبنفس الوقت لا يمكن للماكينة أن تقوم بإعداد القهوة. يقوم الجهاز بالتأشير عن ضرورة الوعاء وإن لم يكن ملوئ عند مرور 72 ساعة من

كهربائية (شكل 26).

تنظيف خزّان الماء

1. نظّف دوريا (مرة في الشهر تقريبا وعند استبدال فلتر التحلية إذا كان مورّد) خزان الماء (A13) بواسطة قطعة قماش رطبة وقليل من مادة تنظيف ناعمة.
2. أشطف بدقة خزان الماء بعد تنظيفه لإزالة جميع بقايا مسحوق الغسيل.

تنظيف فوهات مورّع القهوة

1. نظّف فوهات المورّع بشكل دوري من خلال الاستعانة بقطعة إسفنج أو بقطعة قماش (شكل 27).
2. خفّق دوريا من أن ثقب مورّع القهوة غير مسدود. وعند اللزوم أعد الترسبات عنها من خلال الاستعانة بكتّاشة أسنان (شكل 28).

تنظيف محقان إدخال القهوة المطحونة مسبقا

1. خفّق دوريا (على الأقل مرة في الشهر) من أن قمع إدخال القهوة (A8) المطحونة مسبقا غير مسدود. وعند الضرورة، أعد ترسبات القهوة بواسطة الفرشاة المورّدة مع الجهاز.

تنظيف الناقع

1. يجب تنظيف الناقع (A12) مرة في الشهر على الأقل.

⚠ تنبيه!

لا يمكن سحب الناقع عندما تكون الماكينة مشغلة.

1. خفّق من أن الماكينة قد قامت بعملية الإطفاء بالشكل الصحيح (راجع "إطفاء الجهاز").
2. افتح باب الخدمة (شكل 23).
3. اسحب حوض جميع القطرات ووعاء حثالة القهوة (شكل 25).
4. اضغط باتجاه الداخل زرّي الإعناق ذوي اللون الأحمر. وبنفس الوقت اسحب الناقع باتجاه الخارج (شكل 29).

⚠ تنبيه!

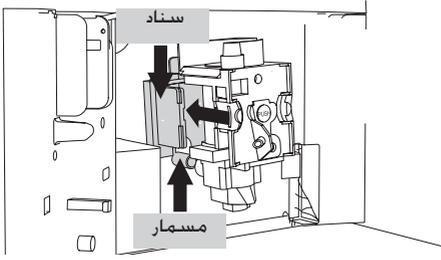
أشطف فقط بالماء

لا تستعمل مواد تنظيف - غسالة أواني

نظّف الناقع بدون استعمال مواد تنظيف. خوفا من تعرضه للتلف.

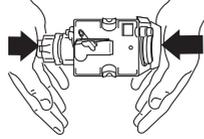
5. أغمر الناقع في الماء لمدة 5 دقائق تقريبا ثم أشطفه حت صبور الماء.

6. بعد الانتهاء من التنظيف، ركبّ الناقع من خلال إدخاله على السناد وعلى المسمار السفلي، ومن بعده اضغط على عبارة PUSH إلى أن تسمع طقّة شبك.

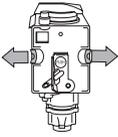


ⓘ ملاحظة هامة!

إذا كان من الصعب إدخال الناقع، يجب (قبل إدخاله) ضغطه بالقوة من الجانب السفلي والجانب العلوي في نفس الأوان إلى أن يصل إلى حجمه الصحيح، وذلك حسب ما هو مبين في الشكل



7. بعد إدخال الناقع، خفّق من أن الزرّين ذوي اللون الأحمر قد تمّ إعطاقها باتجاه الخارج.
8. أعد تركيب حوض جميع القطرات ووعاء جمع حثالة القهوة.
9. أغلق باب الخدمة



إزالة الترسبات الكلسية

أزل الترسبات الكلسية من الماكينة عندما تظهر على الشاشة (الوماضة) رسالة "أزل الترسبات الكلسية".

⚠ تنبيه!

يحتوي مُزيل الترسبات الكلسية على حوامض يمكن أن تؤثر على البشرة وعلى العيون. وبالتالي يجب على الإطلاق، اتباع تعليمات الاستعمال المبينة من قبل الصانع، والتي تكون عادة متواجدة على علبة مُزيل الترسبات الكلسية. وكذلك التنبيهات والإجراءات التي يجب التقيد بها في حالة ملامسة المُزيل نفسه للبشرة أو العينين.

ⓘ ملاحظة هامة!

استعمل فقط مُزيل الترسبات الكلسية التي تنتجها شركة De'Longhi. لا تستعمل مطلقا مزيلات للترسبات الكلسية مكونة من سلفات الأمونيوم أو الخل. لأنه على العكس من ذلك تبطل شهادة الضمان. زيادة على ذلك، لا تصلح شهادة الضمان في حالة عدم تنفيذ إزالة الترسبات الكلسية بشكل منتظم.

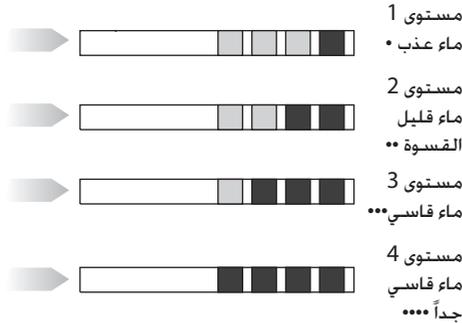
1. أشعل الماكينة
2. أدخل إلى قائمة البرمجة من خلال ضغط الزرّ MENU. اضغط الزر > أو < حتى تظهر على الشاشة كتابة "إزالة الترسبات الكلسية".

برمجة قسوة الماء

تظهر الإشارة الضوئية (إزالة الترسبات الكلسية) بعد فترة محددة مسبقاً من العمل تعتمد على قسوة الماء. الماكينة مضبوطة في المصنع على المستوى 4 من القسوة (ماء قاسي جداً). وإذا أردت، بإمكانك برمجة الماكينة بناء على القسوة الفعلية للماء التي تختلف عادة حسب المناطق. لكي يتم بهذا الشكل تقليل عدد مرات إزالة الترسبات الكلسية.

قياس قسوة الماء

1. أبعاد من العلبة النطاق الفعّال المورّد "TOTAL HARDNESS TEST" والمرفق مع هذا الكتيب.
2. اغمر النطاق كلياً في كأس من الماء لمدة ثانية تقريباً.
3. تناول النطاق من الماء، ثم رجّه بشكل خفيف. بعد واحد دقيقة تقريباً، يتشكل 1 أو 2 أو 3 أو 4 مربعات ذات لون أحمر. وذلك حسب قسوة الماء، بحيث يكون كل مربع مطابق إلى 1 مستوى.



ضبط قسوة الماء

1. اضغط الزر **MENU**. لكي تدخل إلى قائمة البرمجة.
 2. اضغط الزر > أو < إلى غاية اختيار عبارة "قسوة الماء".
 3. أكد على الاختيار من خلال الضغط على زر **OK**.
 4. اضغط الزر > أو < واضبط المستوى الذي ظهر من النطاق التفاعلي (راجع الشكل في الفقرة السابقة).
 5. اضغط على زر **OK** للتأكيد على عملية الضبط.
 6. اضغط على زر **ESC** للخروج من القائمة.
- بهذا الشكل، أصبحت الماكينة مبرمجة حسب المستوى الجديد لقسوة الماء.

3. اضغط زر **OK** أكد حتى تظهر على الإشارة "إزالة الترسبات الكلسية". اضغط من جديد على زر **OK** أكد لتأكيد التشغيل.
4. تظهر على الشاشة رسالة "أدخل مزبل الترسبات الكلسية. اضغط زر **OK** أكد".
5. قبل التأكيد، قم بتفريغ خزان الماء كلياً (A13): أسكب داخل خزان الماء مزبل الترسبات الكلسية مع الالتزام بالنسب المحددة على عبوة مزبل الترسبات الكلسية) ثم أعد إدخاله.
6. ضع تحت موزع الماء الساخن وعاء فارغ بسعة لا تقل عن 1,5 لتر.



تنبيه! خطر الاحتراق

- يخرج من موزع الماء الساخن. ماء ساخن يحتوي على حوامض. يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش.
7. اضغط الزر **OK** للتأكيد.
8. تظهر على الشاشة رسالة: لف قبضة البخار.
9. بعد لف القبضة على وضع A (شكل 4). تظهر على الشاشة رسالة "إزالة الترسبات الكلسية اضغط **OK**".
10. بعد التأكيد بزر **OK**. تظهر على الشاشة عبارة "جاري عملية إزالة الترسبات الكلسية". ينطلق برنامج إزالة الترسبات الكلسية ويخرج سائل إزالة الترسبات الكلسية من موزع الماء. يقوم برنامج إزالة الترسبات الكلسية وبشكل أوتوماتيكي. مجموعة من أعمال الشطف بين الحين والآخر. من أجل إزالة الترسبات الكلسية المتواجدة داخل ماكينة القهوة.
- بعد 30 دقيقة تقريباً، تظهر على الشاشة رسالة "لف قبضة البخار". بعد لف قبضة البخار على وضع 0. تظهر على الشاشة عبارة "شطف - إملأ الخزان".
11. يصبح الجهاز بهذا الشكل جاهز لعملية الشطف بالماء الطازج. اسحب خزان الماء، وفرغه، ثم اشطفه بالماء الجاري، وإملأه بالماء النظيف وأعدّه إلى مكانه: تظهر على الشاشة رسالة: لف قبضة البخار". بعد لف قبضة البخار على وضع 0. تظهر على الشاشة عبارة "شطف... اضغط موافق **OK**".
12. فرغ الوعاء المستخدم لتجميع محلول إزالة الترسبات الكلسية. ثم ضعه تحت موزع الماء الساخن
13. اضغط على الزر **OK**. لبدء عملية الشطف. يخرج ماء ساخن من الموزع. وتظهر على الشاشة عبارة (شطف... انتظر من فضلك).
14. عندما يفرغ خزان الماء، تظهر على الشاشة الصغيرة رسالة (لف قبضة البخار)
15. بعد لف قبضة البخار على وضع 0. ينطفئ الجهاز أوتوماتيكياً.

لاستخدامه، قم بتشغيل الجهاز بالضغط على الزر .

المعلومات الفنية

الفلطية: 240-220 فولت ~ 60/50 هيرتز كحد أقصى	10 أمبير
القوة الممتصة:	1350 واط
الضغط:	15 بار
سعة خزان الماء القصوى:	1,7 ل
الحجم (الطول×الارتفاع×العمق):	441×374×282 ملم
طول الكبل:	1,50 متر
الوزن:	11,4 كغم
السعة القصوى لوعاء حبوب القهوة:	250 غم

CE الجهاز مطابق لتوجيهات مجموعة الدول الأوروبية
التالية:

- توجيهات Stand-by 1275/2008
- توجيهات الفلطيّة المنخفضة CE/95/2006 وما تبعها من تعديلات
- توجيهات EMC - CE/108/2004 وما تبعها من تعديلات
- المواد والأشياء التي تلامس المنتجات الغذائية. هي مطابقة للنظم الأوروبية رقم 2004/1935.

الرسالة المعروضة	الأسباب الممكنة	الحل
املا الخزان!	الماء في الخزان غير كافي.	املا خزان الماء و/أو أدخله بالشكل الصحيح مع ضغطه حتى النهاية وإلى غاية سماع طقّة.
الخب مطحون ناعم جداً. قم بضبط الطاحونة! بالتناوب مع... لف قبضة البخار	القهوة مطحونة بشكل ناعم جدا. وبالتالي تخرج القهوة ببطء كبير. أو لا تخرج بالرة.	بعد لف قبضة البخار على وضع 1. كما هو مطلوب من الجهاز اضغط الزر OK وقم بتفريغ الماء من المزجج حتى يصبح التوزيع مضبوط: بعد ذلك اقطع هذه العملية وكرر توزيع القهوة بلف قبضة ضبط طاحونة القهوة طقّة واحدة نحو الرقم 7 بإجّاه عقارب الساعة. وذلك عندما تكون شغلة طاحونة القهوة. إذا كان توزيع القهوة ما زال بطيء بعد إعداد 2 قهوة. أعد عملية التعديل من خلال نقل قبضة التعديل طقّة أخرى.
قم بتفريغ وعاء حثالة القهوة!	وعاء حثالة القهوة مليء أو مضي 3 أيام من تاريخ التزويد الأخير (تضمن هذه العملية نظافة صحيحة للماكينة).	فرّغ وعاء حثالة القهوة. ثم نظفه وأدخله من جديد. هام! عند سحب حوض جميع الفطرات. يجب تفريغ وعاء حثالة القهوة حتى لو كان غير مليء بالكامل. إذا لم يتم القيام بهذه العملية. يمكن أن تنسد الماكينة عند إعداد فناجين القهوة اللاحقة لأن وعاء الحثالة يمتلئ بقدر أكبر من المنتظر.
أدخل وعاء حثالة القهوة!	بعد التنظيف. لم يتم إدخال وعاء حثالة القهوة.	افتح باب الحثالة. اسحب حوض جميع الفطرات. ثم ادخل وعاء الحثالة.
أدخل القهوة المطحونة مسبقا	تم اختيار وظيفة "قهوة مطحونة مسبقا". ولكن لم يتم سكب القهوة المطحونة في الحفان.	أدخل القهوة المطحونة مسبقا في الحفان أو أبطل وظيفة مطحون مسبقا .
إزالة الترسبات الكلسية!	يشير إلى أنه من الضروري إزالة الترسبات الكلسية.	يجب تنفيذ برنامج إزالة الترسبات الكلسية بأقرب وقت ممكن والمبين في فقرة "إزالة الترسبات الكلسية".
قم بتخفيض جرعة القهوة!	تم استعمال كمية زائدة من القهوة	اختر طعام أخف بالضغط على المبيض أو قلّل من كمية القهوة المطحونة مسبقا.
قم بملء وعاء الحبوب!	انتهت حبوب القهوة.	املا وعاء حبوب القهوة.
	قمع القهوة المطحونة مسبقا مسدود.	أفرغ القمع من خلال الاستعانة بسكين وحسب ما هو مبين في فقرة "تنظيف القمع من أجل إدخال القهوة".
أدخل مجموعة الناقع!	عند الانتهاء من التنظيف لم يتم إدخال الناقع.	أدخل الناقع حسب ما هو مبين في فقرة "تنظيف الناقع".
أغلق باب الماكينة!	باب الماكينة مفتوح.	أقفل باب الماكينة.
أدخل القهوة المطحونة مسبقا	تم اختيار وظيفة "قهوة مطحونة مسبقا". ولكن لم يتم إضافة القهوة المطحونة مسبقا في الحفان.	أدخل القهوة المطحونة مسبقا في الحفان.
	الحفان (A8) مسدود.	قم بتفريغ الحفان بمساعدة سكين وحسب ما هو مبين في فقرة "تنظيف الحفان من أجل إدخال القهوة".
أدخل القهوة المطحونة مسبقا اضغط OK	تم تحضير قهوة طويل LONG بكمية تتجاوز 125 ملم ومع كمية قهوة مطحونة مسبقا.	أدخل القهوة المطحونة مسبقا واضغط OK .
توفير الطاقة	الوظيفة شغالة. وتسمح التقليل من استهلاك الطاقة الكهربائية.	قم بتعطيل الوظيفة من القائمة (راجع فقرة "توفير الطاقة").
إنذار عام!	داخل الماكينة متسخ جداً.	نظّف الماكينة بعناية حسب ما هو مبين في فقرة "التنظيف والصيانة". إذا ظهرت الرسالة من جديد بعد تنظيف الماكينة. راجع في هذه الحالة مركز صيانة.

حل المشاكل

نذكر لاحقا بعض أسباب حالات العطب.

إذا لم يتم حل المشكلة حسب الطريقة المبينة، يجب الاتصال في مركز الصيانة الفنية.

المشكلة	السبب الممكن	الحل
القهوة غير ساخنة.	لم يتم تسخين الفناجين مسبقا.	قم بتشغيل مسخن الفناجين. وأترك الفناجين لمدة 20 دقيقة على الأقل لكي تسخن.
		سخّن الفناجين من خلال شطفها بالماء الساخن (ملاحظة: يمكن استعمال وظيفة الماء الساخن).
	يرد النافع لأنه مضى 3/2 دقيقة على إعداد آخر فنجان قهوة.	قبل إعداد القهوة، سخّن النافع من خلال الضغط على زرّ  (راجع فقرة : نصائح لقهوة ساخنة أكثر“).
	درجة حرارة القهوة المضبوطة منخفضة.	اضبط درجة حرارة عالية للقهوة من القائمة.
القهوة غير دسمة أو الكرم فيها قليل.	القهوة مطحونة خشنة.	لف قبضة تعديل الطحن بمعدل 1 طقّة بعكس اتجاه عقارب الساعة أثناء عمل طاحونة القهوة (شكل 8). استمر طقّة بعد الأخرى إلى غاية أن تحصل على توزيع مناسب. يتم مشاهدة النتيجة فقط بعد إعداد 2 فناجين من القهوة.
	القهوة غير مناسبة.	استعمل قهوة خاصة لماكينات قهوة الإكسپريس.
القهوة تخرج بشكل بطيء أو على شكل قطرات.	القهوة مطحونة شكل ناعم جدا.	لف قبضة تعديل الطحن بمقدار طقّة واحدة باتجاه الرقم 7 وبإجاه عقارب الساعة وذلك أثناء عمل طاحونة القهوة (شكل 11). استمر طقّة بعد الأخرى إلى غاية أن تحصل على توزيع مناسب. يتم مشاهدة النتيجة فقط بعد إعداد 2 فناجين من القهوة.
القهوة لا تخرج من فوهات الموزع. ولكن على طول باب الخدمة.	الفوهات مسدودة بمسحوق القهوة الجاف.	نظّف الفوّهات بواسطة نغّاشة أسنان أو قطعة قماش أو فرشاة مطبخ بشعيرات فاسية.
	محول القهوة في داخل باب الخدمة مسدود.	قم بتنظيف محول القهوة وبشكل خاص بالقرب من المفاصل.
القهوة تخرج بسرعة	القهوة مطحونة خشنة.	لف قبضة تعديل الطحن بمعدل 1 طقّة بعكس اتجاه عقارب الساعة أثناء عمل طاحونة القهوة (شكل 11). لا تلف كثيرا قبضة تعديل طاحونة القهوة. خلاف ذلك، عندما تطلب فناجين 2، يمكن أن تخرج القهوة ببطء.
القهوة لا تخرج من فوهة أو من كلا فوهتان الموزع.	الفوهات مسدودة.	نظّف الفوّهات بواسطة نغّاشة أسنان (شكل 40).
يخرج من الموزع ماء وليس قهوة	القهوة المطحونة بقيت محجوزة في الخزان	فرغ القمع من خلال الاستعانة بسكين وحسب ما هو مبين في فقرة "تنظيف القمع من أجل إدخال القهوة المطحونة مسبقا".
الحليب قليل الرغوة.	الحليب غير بارد بالقدر الكافي أو غير مقشود جزئيا.	استخدم حليب مقشود بشكل كامل أو مقشود بشكل جزئي وبدرجة حرارة التلاجة (تقريبا 5 مئوية). إذا لم تحصل على النتيجة المطلوبة، حاول أن تغير ماركة الحليب.
	القميخ (حلقة) غير مضبوط على وضع "كبوتشينو".	ادفع الحلقة إلى الأسفل.
الجهاز لا يشعل.	القابس غير موصول بالمقبس	أوصل القابس بالمقبس.
	المفتاح الكهربائي الرئيسي (AB) غير مشعل.	اضغط المفتاح الكهربائي الرئيسي على وضعية 1 (شكل 1).
قهوة طويل LONG لها كرم كثير	القهوة مطحونة خشنة.	لف قبضة تعديل الطحن بمعدل 1 طقّة بعكس اتجاه عقارب الساعة أثناء عمل طاحونة القهوة (شكل 11). استمر طقّة بعد الأخرى إلى غاية أن تحصل على توزيع مناسب. يتم مشاهدة النتيجة فقط بعد إعداد 2 فناجين من القهوة.